

ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ -
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— ВУДИМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
З'їзду: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXIII. Ч. 107. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 11-го ЧЕРВНЯ 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JUNE 11, 1976 No. 107. VOL. LXXXIII

ПРЕДСІДНИК УНС РЕПРЕЗЕНТУВАТИМЕ НЬО ДЖЕРЗІ НА КРАЙОВІЙ ЦЕРЕМОНІЇ ПІДНЕСЕННЯ „ДАВНЬОЇ СЛАВИ” В ДЕНЬ ПРАПОРА

Федонія, Вісконсин. — В найближчий понеділок, 14-го червня, що є Днем Прапора, у Стоні Гілл Скулгаз, недалеко цієї місцевості, точно в год. 12-й вполудне церемоніально будуть піднесені прапори всіх штатів, у черзі їхнього приступлення до Унії, й вкінці буде піднесена „Давня Слава” — зоряний американський прапор. Як відомо, піднесення прапору в тій місцевості відбувається вранці кожного року у проголошений за президентури Вудро Вільсона в 1916-му році День Прапора 14-го червня на згадку тієї події, як 19-літній учень Бернанд Сігран в 1885-му році в тій школі перед випуском школярів на літні канікули зібрав їх на шкільному подвір'ї та, піднісши прапор, дав їм зв'язану з цим прапором лекцію патріотизму. Цього року, з уваги на 200-ліття Американської Незалежності, церемонія піднесення „Давньої Слави” матиме зокрема торжествений характер і до участі в ній запрошено найвищих державних діячів, починаючи від президента Джералда Форда та Ніла Армстронга, астронавта, який був першою людиною на поверхні Місяця та виставив на тій планеті американський прапор. Крім багатьох державних діячів, у церемонії візьме участь понад 600 представників 98 братських Союзів, що є членами Крайового Братського Конгресу Америки та які спеціально День Прапора відзначають, проголошуючи тиждень, в якому припадає День Прапора, Братський Тижень. Під час цієї крайової церемонії в День Прапора стейт Нью Джерзі репрезентуватиме головний представник Українського Народного Союзу Йосип Лисогір, який є рівночасно головою Комітету Братського Тижня Нью Джерзі, та пані Елізабет О'Нейл, щорічна президентка Братського Конгресу



Братський Тижень
в Нью Джерзі

Трентон. — Як кожного року, так і цим разом губернатор стейту Нью Джерзі Брендон Бірн проголосив тижень, який починається в День Прапора 14-го червня, Братський Тижень в цьому стейті. Проголошення Тижня та підписання відповідної прокламації відбулося тут в стейтовому Капітолі ще 28-го квітня ц. р., з участю представників Братського Конгресу Нью Джерзі та його членів — братських Союзів, включно з українськими. На фотознімці, знятий після проголошення Тижня, стоять (зліва) — головний секретар УНСОУ Володимир Сохан, губернатор Брендон Бірн та головний представник УНСОУ Йосип Лисогір, який є рівночасно головою стейтового Комітету Братського Тижня та разом з Вол. Соханом належить до Екзекутиви стейтового Братського Конгресу, як колишні президенти цього Конгресу.

Братський Тижень в Джерзі Сіті проголошував посади д-р Пол Джордан, в приватності ексекютивних урядових УНСОУ, в четвер, 10-го червня перед полуднем, саме в тому часі, як починало друкуватися на пресі це число „Свободи”.

Нью Джерзі. П. Лисогір і пані О'Нейл під час церемонії піднесення на щоглу прапора стейту Нью Джерзі.

Студенти — нові члени УНСОУ зустрінуться на Союзівці 19 і 20 червня

Джерзі Сіті. — З Головної Канцелярії УНСОУ інформують, що 72 молодих студентів у віці між 16 і 23 роком життя, які забезпечилися в 1975 році в УНСОУ на більшій сумі (мінімально на 3.000 доларів) життєвого забезпечення та заплатили першу річну акладку, за одержання безплатної пошти впродовж кінця тижня на відпочинку оселі УНСОУ „Союзівці”, зустрінуться всі разом на цій оселі в суботу і неділю 19 і 20-го червня ц. р. Адміністрація „Союзівки” під керівництвом управителя Володимира Кваса приготує для них спеціальну розвагову програму у виконанні молодих талантів — праців-

ників „Союзівки”, включно з професійною конференцією, Анею Дидик. Під час забави для студентів гратиме оркестра „Союзівки”. Зустріч молодих студентів дасть їм нагоду зустріти товаришів і товаришок з інших штатів Америки та з Канади, поробити нові знайомства, знайти нових друзів. Всі 72 нові члени — студенти були повідомлені листом з Організаційного Відділу УНСОУ про заплановану зустріч, одначе Адміністрація „Союзівки” просить, щоб вони не гайно телефонічно повідомили про час свого приїзду на оселю. Телефонувати треба на число: (914) 626-5641.

Українці Джерзі Сіті беруть участь в американському мистецькому ярмарку

Джерзі Сіті. — Українська громада цього міста буде одною з понад сотні груп і організацій, які візьмуть участь в цілоденному мистецькому ярмарку, що його влаштує спеціальний комітет в неділю, 13-го червня, в місцевому Лінійському парку за нагоди 200-річчя Американської Незалежності. Українську участь в ярмарку, який експонатує виставки і „живі” покази образотворчого і прикладного мистец-

тва, очолює комітет під проводом п-ї Олени Білик, а в плануванні цілої програми дня з рами місцевого Народного Дому брали активну участь Володимир Білик, голова, і Меланія Мілянович, культурно-освітній референт. Членкині 71-го Відділу Союзу Українок, учні спеціальних класів прикладного мистецтва при Народному Домі і членкині Сестрицтва св. Марії займаються збір-

Українські вчені в Міжнародній Академії Канади

Квебек (Інф. МА). — Основана в 1974 р. Міжнародна Академія Канади одержала всеканадський інкорпораційний чартер і відбула свою статутну асамблею, 31-го травня ц. р. в університеті Ляваль у зв'язку з сесією Канадського Т-ва Політичного Культурознавства. Наукові Доповіді виступили: президент Академії д-р Дж. Корей з Торонто, проф. Яр Рудницький із Він-

Пластова Станція Сиракузи-Ютика відбула Свято Весни

Сиракузи. (М. Л.) — В дні 5 і 6 червня місцева пластова молодь відбула своє Свято Весни в Гайланд, Н.І. Кличем Свята були слова Івана Франка: „Ум гострий, насталою волю”. Команда Свята: командант — пл. сен. Роман Шаран, заступник — пл. сен. Марія Логан, п-сар — пл. сен. Христия Шипілява, господар — пл. сен. Іван Гвозда, командант підбору юнаків — ст. пл. Андрій Середницький, командант підбору юначок — ст. пл. Ляля Войтович, бунчужий — ст. пл. Дмитро Назаренко, бунчужна — пл. розв. Оля Мазурик і командантка УПН — пл. сен. Діда Бутенко. В програмі свята входила теренова гра, спорт, дві ватри, одна з яких була присвячена Іванові Франкові. Старше пластуство виїхало до Гайланда Форест однієї раніше, щоб виконати усі підготовчі праці, юнацтво виїхало в суботу, після закінчення навчання в Рідній Школі, а юнацтво приїхало в неділю рано й для нього була підготовлена окрема програма, яку пероводила гніздова пл. сен. Діда Бутенко при допомозі юнаків пл. сен. Оксана Крас, пл. розв. Лідія Жовніренко і пл. розв. Бориса Гудзяка. Беручи до уваги дощеву весну в Сиракузах й околиці, можна сказати, що погода сприяла, хоч не до самого кінця. Дощ змусив скоротити останню ватру й само закінчення свята.

ПРЕЗИДЕНТ ФОРД ПІДПИСАВ ЗАКОН ПРО СТВОРЕННЯ КОМІСІЇ ДЛЯ ЛЮДСЬКИХ ПРАВ

Вашінгтон. — В середу, 3-го червня, президент Джералд Форд підписав законопроект про встановлення спеціальної Комісії про слідування за порушеннями людських прав, гарантованих Гельсінкською декларацією, що її минулого року підписали голови 33-ох європейських держав, ЗСА і Канади. Підписання законопроект відбулося в Овальній бібліотеці президента Форда в присутності численних законодавців, в тому числі конгресменки Міллісент Фенвік — це є одним доказом, що наша держава надалі стоїтиме на сторожі людських свобод і гідності. З уваги на це, що праця комісії зумовлена фондами, які мусять бути затверджені бюджетовою комісією, конгресменка Фенвік звернулася із закликом до всіх громадян, зацікавлених цією справою, листовно ургувати своїх законодавців, щоб прискіпшити вивагнення належних фондів та уможливити працю комісії, починаючи від серпня цього року.

Лист сенаторів до Брежнєва в обороні Валентина Мороза

Вашінгтон. — Як уже інформовано в „Свободі” з 10-го червня, 20 сенаторів у понеділок, 7-го червня, вислали лист до генерального секретаря КПРС Леоніда Брежнєва, вимагаючи звільнення українського історика Валентина Мороза та дозволу для нього і родини на виїзд до ЗСА. В листі наголошено: „Ми щойно довідалися, що Валентина Мороза перенесли з Владівської тюрми до Сербського Інституту судової психіатрії. З уваги на репутацію Сербського Інституту, ми стурбовані цим новим розвитком подій в справі Мороза. „Ми уважно стежимо за цією справою від заарештування пана Мороза в 1970-му році. Члени Конгресу ба-

КАРТЕР МОЖЕ ЗДОБУТИ ДЕМОКРАТИЧНУ НОМІНАЦІЮ В ПЕРШОМУ ГОЛОСУВАННІ

Вашінгтон. — З уваги на те, що у демократичних президентських виборах, які відбулися минулого вівторка, 8-го червня в Огайо, Каліфорнії та Нью Джерзі, колишній губернатор Джорджі Джиммі Картер здобув 220 із можливих 540 делегатів на Крайову конвенцію Демократичної партії і тепер має коло 1,120 запевнених делегатів, то виглядає, що він здобуде номінацію у першому голосуванні на Конвенції, бо для номінації треба 1,505 делегатів. Це передбачення скріплено фактом, що в середу, 9-го червня, такі конкуренти Картера, як сенатор Генрі Джексон із стейту Вашингтон і алабамський губернатор Джордж Джексон заявили, що підтримають кандидатуру Дж. Картера, а впливовий посадинок Чикаго, Річард Дейлі, рівнож заявився за колишнього губернатора Джорджі. Можливий суперник Картера на Конвенції, сенатор Гюберт Гоффі з Міннесоти, також повідомив, що не старатиметься протиставитися Картеру, бо вважає, що його номінація запевнена. Сенатор Едвард Кеннеді з Массачусетс і конгресмен Морріс Ю-

далл з Аризони, який є найближчим суперником Картера на номінації, бо має 328 делегатів, також висловили переконання, що номінація таки здобуде Картер. Можливість, що Джиммі Картер правдоподібно таки буде демократичним кандидатом у загальних виборах в листопаді ц. р. збільшена тим, що багато із т. зв. „незобов'язаних” жадюмо кандидатів конвенційних делегатів в дійсності підтримують кандидатуру Картера. Щодо республіканського кандидата у листопадових виборах, то ситуація ще неясна. У вівторок, 8-го червня, президент Джералд Форд виграв вибори в Огайо, здобувачи 88 із можливих 97-ох конвенційних делегатів, а також переміг у Нью Джерзі, де здобув 65 із 67-ох делегатів. Однак його суперник Рональд Ріген виграв важливі вибори в Каліфорнії, здобувачи всіх 167 делегатів. Таким чином, Президент має тепер 961-го делегата, а Ріген 868. Щоб здобути номінацію на Крайовій конвенції, республіканський кандидат мусять мати запевнених 1,130 делегатів. З уваги на те, що пре-



Джиммі Картер

зидент Форд тепер веде тільки різницю коло 100 делегатів, його номінація ще не запевнена і змагання між ним і Рігеном продовжуватиметься, правдоподібно і на самій Конвенції.

Українська хроніка

АКАДЕМІЯ В ПОШАНУ СИМОНА ПЕТЛЮРИ В НЬО БРОНСВІКУ

Нью Бронсвік, Н. Дж. — Заходами Громадського Комітету для вшанування пам'яті Симона Петлюри тут в неділю, 13-го червня ц. р. о год. 6-й вечором в Скотт Голл (Гамільтон і Колегі евеню) відбудеться Академія присвячена 50-й річниці трагічної смерті Головного Отамана і Голови Директорії УНР Симона Петлюри. У програмі візьмуть участь ген. полк. П. Шандрук, хор дивізійників, юні бандуристи і декламатори.

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ ВЕЧІР В ГАРТФОРДІ

Гартфорд, Конн. — Заходами Ініціативної Групи прихильників фундації ім. Івана Багряного тут в неділю, 13-го червня ц. р. о год. 6-й вечором в Українському Народному Домі при 961 Ветерсфілд евеню, відбудеться літературно-мистецький вечір. У програмі: доповідь проф. Д. Кислиці і мистецька частина з участю Ларисі Діак і Галини Ранюк. Про задання фундації говоритиме проф. М. Воскобойник. Квитки вступу можна замовити у Леоніда Чудовського (688-0575) і Галини Воскобойник (666-2303).

МУЗИЧНИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ІРВІНГТОНІ

Ірвінгтон, Н. Дж. — В неділю, 13-го червня ц. р. о год. 5-й по полудні тут в залі Українського Народного Дому, 140 Проспект евеню, відбудеться музичний фестиваль з нагоди 200-річчя Американської Незалежності і 100-річчя українського поселення в Америці. В програмі: концерт фортепіанових творів американських і українських композиторів; виставка експонатів мистецтва і адетів мистецтва, вишивки, концерт тощо. Додік призначений на виконання УНДому.

ВЕЧІР ПІСНІ І ТАНКУ В ПОНКЕРСІ

Понкерс, Н. І. — Заходами Відділу УККА і Комітету 200-річчя Американської Незалежності і 100-річчя Українського Поселення тут в суботу, 12-го червня ц. р. о год. 7-й вечором в Авдиторії Лінійського Гайскул при Кіналад евеню, відбудеться вечір пісні і танку з участю: хорів „Думка” — диригент Семен Корнієв, вокальних солістів Євгенія Турявської і Євгена Титли, Зірка Сохан — фортепіано, та танцювального ансамблю СУМА з Нью-Йорку „Верховинці”, керівник Олег Геник.

В ЕСПАНІЇ ДОЗВОЛЕНО ЛЕГАЛЬНУ ДІЯЛЬНІСТЬ ПОЛІТИЧНИХ ПАРТІЙ

Мадрид, Еспанія. — Голосуванням 338 партій 91-го червня в середу, 9-го червня ц. р. одну з найбільш контрверсійних справ в Еспанії, яка не сходила із сторінок преси після смерті генераліссіму Франціска Франка, а саме справу дозволу легальної діяльності діючих в Еспанії політичних партій і приєднання ім права брати участь у житті країни. Понад 100 парламентаристів не з'явилися на засідання, на якому була обговорювана справа політичних партій, а 24 здержалися від голосування, вважаючи, що цілковита демократизація політичного життя є передчасною. Парламент залишив однак за урядом право розглядати кожне прохання політичної партії індивідуально і здер-

жати таку діяльність, якщо дозволить, що партія діє на шкоду країни. Уряд напевно скористається таким повноваженням у відношенні до діяльності комуністичної партії, яка хоч і намагастися, як і французька, „йти власними шляхами до комунізму” і під національним прапором, то все одно працює в напрямі перебрання влади в країні і встановлення в ній комуністичної системи правління. Центральний Комітет Комуністичної партії Еспанії і ліві угруповування, які від смерті Франка тісно співпрацюють з комуністами в так званому „соціалістичному фронті”, розпочали вже акції проти „обмеження політичної діяльності” будь-якої політичної партії, включно з комуністичною.

Кінець року в Академії св. Юра в Нью-Йорку

Нью-Йорк (О. Ю.) — З наближенням кінця шкільного року в Академії св. Юра в Нью-Йорку ідуть приготування до святкових відзначень чергових абітурієнтів цієї середньої української школи. Батьківський Кружок під головуванням Наталії Канюги влаштує в суботу, 12-го червня, о год. 6-й зустріч-прийняття абітурієнтів. Сестер, Оців, вчителів, батьків та представників українських організацій. В програмі зустріч-прийняття: представлення абітурієнтів, їхніх вчителів, привітти та мистецька програма. Влітку можна набутти при вступі на залу.

В неділю, 20-го червня, о год. 3-й по полудні буде відправлена в церкві св. Юра Служба Божа, участь в якій візьмуть абітурієнти, учні Академії, їхні батьки та запрошені гості. Опісля в аудиторії школи відбудеться

вручення дипломів, стипендії та нагород. Це вже п'ятий випуск Академії св. Юра, яка здобула собі добре ім'я серед інших шкіл Нью-Йорку, а яка особливо велику вагість має для української громади, бо гуртує в себе українських вчителів середніх шкіл, плекас в навчання українську мову, український обряд та культуру.

ШОНК-РУСИЧ І ШУМИЛОВИЧ БРАТИМУТЬ УЧАСТЬ У ВИСТАВІ

Нью-Йорк. — У готелі „Балтімор” при 43-й вулиці і Медісон евеню, відбудеться урочистість для вшанування 200-річчя ЗСА і з цієї нагоди відбудеться мистецька виставка, в якій візьмуть участь також два українські мистці — К. Шонк-Русич і Т. Шумилович. Спонсорами

Помер св. п. В. Подубинський, секретар 368-го Відділу УНС в Маямі

Маямі, Флориди. У понеділок, 9-го червня, помер тут на 82 році життя св. п. Василь Подубинський, секретар місцевого 368-го Відділу УНСОУ, колишній старшина Українських Січових Стрільців, вїт села Добриця на Сянчині. До Амери-

ки приїхав в 1948-му році. Осиротів 2-х синів, Володимира і Богдана з родинами, та дочку Зорю Малаховську з чоловіком і дітьми. Похоронні обряди відбудуться в Маямі і опісля на українському православному цвинтарі в Бавід Брук, Н. Дж.

КОМІТЕТ ОБОРОНИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ
І ТРАДИЦІЙ АСТОРІЯ, Н. Й.

ПИСАНКА

на Патріарший Фонд 1976 р.

В місяці квітні і травні 1976 року, члени і прихильники Комітету Оборони Української Мови і Традицій в Асторії, Н. Й. з власної і добровільної ініціативи зложили пожертви на „ПИСАНКУ“ на фонд Блаженнішого Патріарха Кир Йосифа І, на терені Асторії, Н. Й.:

СПИСОК ЖЕРТВОДАВЦІВ:

по дол. 100.00 — Воднарчук С. К., Гребельський С. І. Н., Родина Діах М., Забужний С. С., Лехіцький М. І. К., Маркуш П. Й., Шпидица П. І. А.;
по дол. 60.00 — Коваль В.;
по дол. 50.00 — Воднар Е. Т., Віткон І. А., Гаврилюк В. І. О., Демків М. І. І., Дзядів І. М., Ковалівський С. І. А., Костів С., Костриба Т. І. А., Куштал В. І. С., Мулик А., Оленський А.;
по дол. 30.00 — Гальма О. І. В., Мельниченко І. І. Е.;
по дол. 25.00 — Гумовський І. І. М., Мотовилчак М., Пасічний В., Підгаєцький І., Подольський С. І. М., д-р Соколинський О. І. С., Цвях А., Чолій М., Чорний П.;
по дол. 20.00 — Андрушко В., Вочевич А., Василенко Ю. І. Ю., Гречило Е. І. С., Куцько М., Якимів В.;
по дол. 15.00 — Доляк В., Лудик І.;
по дол. 10.00 — Вовчук І., Волчук Д., Гайова К., Галатин П. І. С., Гуда С., Герляк Н. І. М., Дмитерко М., Дусанівський Я., Дяк А., Коваль О. І. С., Мальчук П., Матвій Т., Наум В. І. С., д-р Нестерчук В. І. М., Олійник В., Олійник С. І. Н., Парахонко Я. І. І., Пахульський В., Іж. Пежанський М. І. Л., Рудик М. І. С., Симчик М., Скрут Е., Якимів В.;
по дол. 6.00 — Мінко І.;
по дол. 5.00 — Вілан М., Муринець І., Патріак П., Піх В. І. А., Семків А.

Разом зібрано — дол. 2,006.00
Найвища подяка всім ВШ. Жертводавцям за їхню спонтанну щедрість та признання за гідну поставу й зрозуміння потреб Проводу нашої рідної Помісної Української Католицької Церкви.

Повну суму збірки: 2,006.00 доларів та оригінальні збіркові листи Жертводавців вислано на адресу Патріарха Кир Йосифа І до Ватикану в дні 4-го червня 1976 року.

За п'ять літ праці нашого Комітету переслано на руки Іх Блаженства, (включаючи цю збірку) понад 10,000.00 доларів.

За Управу Комітету Оборони Української Мови і Традицій в Асторії, Н. Й. —
Михайло Лехіцький, скарбник

Подяка

Екзекутиви Українського Конгресового Комітету Америки і Союзу Українок Америки, як власники ново-відкритого Дому при 203 Друга Евеню в Нью-Йорку, уважають своїм милым обов'язком подякувати всім учасникам церемонії. Посвячення Дому, що відбулося в суботу, 22-го травня цього року, в першу чергу представникам Українських Центральних Установ і Організацій, Духовникам: о. шамб. М. Харин, о. Протоігумені П. Пашакові, ЧСВВ, о. д-рові В. Гавличеві, ЧСВВ, о. Протоієрею В. Вазилевському і І. Тяжучові.

Далі дякуємо Окружній Раді СУА в Нью-Йорку, яку очолює Пані Марія Коморут за влаштування знаменитого і об'ємного прийняття для гостей та 104 Відділів СУА, що його очолює Пані Оксана Байко і Панам Т. Шевчук і Іж. Т. Гриньков за удекорування Дому внутрі і зовні.

Урочисте відкриття і посвячення нашого спільного Дому вимагало багато трудов і жертв, і коли воно так гарно завершилося, то тільки завдяки збірному зусиллю громадинок і громадян, яким на цьому місці складаємо сердечну подяку.

ЕКЗЕКУТИВИ:
УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ
АМЕРИКИ
СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

Український Золотий Хрест

власшовує в місяцях ЛІПНІ і СЕРПНІ

на Оселі ім. О. Ольжича

в ЛІГАЙТОНІ, Па.

ЛІТНІ ТАБОРИ УЗХ

для дітей і молоді у віці
від 6 до 15 років

Молодь матиме змогу провести свої літні вакації у своєму рідному середовищі під доглядом досвідчених виховників, серед здорової і прекрасної підтримки околи-ці Поконо. Нові спортивні площі — теніс, відбаванка і т. п. В часі таборів кожної неділі Богослуження в каплиці оселі.

Відкриття Літніх Таборів УЗХ

в НЕДІЛЮ, 27-го ЧЕРВНЯ 1976 р.

Адреса табору:

UKRAINIAN GOLD CROSS CHILDREN'S CAMP

R.D. 2, Lehigh, Pa. 18235. Тел.: (215) 877-4621

Інформація і зголошення:

UKRAINIAN GOLD CROSS

5129 N. 16th St., Philadelphia, Pa. 19141

Тел.: (215) DA 9-9123

Оселя ім. О. Ольжича має до винайму гарні кімнати з окремими лазничками. Здорове і смачне прохарчування.

Кожної суботи ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ при звуках добірної оркестри.

КУПИТЬ, БУДЬ ЛАСКА

тільки що видану обмеженим тиражем

ПЛАТІВКУ „МОЛОДОЇ ДУМКИ“

п. н.

„СПІВАЙТЕ РАЗОМ З НАМИ“

— цим допоможете розбудувати мережу дитячих хорів по наших громадах.



Ціна платівки — \$8.00, а з пересилкою \$8.50.

Замовлення разом із оплатою, слати на адресу:

Mrs. Ala Grogul

37-22 Hake Place, Fair Lawn, N.J. 07410

a60 Mr. Wolodymyr Slyz

30-11 69th Street, Woodside, N.Y. 11377

ТРАДИЦІЙНИЙ ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНИЙ

КОНЦЕРТ

„МОЛОДОЇ ДУМКИ“

— відбувається —

на ОСЕЛІ УРСОЮЗУ „ВЕРХОВИНА“

в ГЛЕН СПЕЙ, Н. Й.

в неділю, 13 червня 1976 року

о год. 3-й по пол.

Автобус в цей день від'їде з-під УНДому в Нью-Йорку о год. 7-й ранку.

ПОКАЗ МАЛЮВАННЯ

ЛЮБОСЛАВА ГУДАЛЮКА

Ньюарк, Н. Дж. — Зако-
дами 86-го Відділу СУА тут
в п'ятницю, 11-го червня ц.
р. о год. 7:30 вечором в

залі під церквою св. Івана
Хрестителя при Сенфорд
евеню відбудеться показ ма-
лювання відомого нашого
мистця Любослава Гудало-
ка, получений з виставкою
картин.

Ординація

Д-ра ОСТАПА БАРАНА

219 Схід 12-та вул., Нью-Йорк, Н. Й.

буде закрита на час вакацій

від дня 14-го ЧЕРВНЯ до 26-го ЛІПНЯ 1976 р.,

включно.

У ВСІ ПОНЕДІЛКИ в МІСЯЦІ СЕРПНІ БУДЕ
ЗАКРИТО АЖ ПО „ДЕНЬ ПРАЦІ“, ВКЛЮЧНО.

Увага! НЮ БРАНСВІК І ОКОЛИЦІ! Увага!

Д-р РОМАН ХРУЦЬКИЙ

FAMILY MEDICINE AND ACUPUNCTURE

MEDICINE

ПОВІДОМЛЯЄ

про відкриття канцелярії

при 100 Menlo Park (Shopping Center)

EDISON, N.J. 08817, Room 207

Приймає тільки за домовленням.

Тел.: (201) 548-6565

Видавництво „Свобода“

себто бюро Редакції і Ад-

міністрації перенеслися

вже в середу, 26 травня ц.

р. до нових приміщень і

знаходяться тепер при 30

Montgomery St. Jersey City,

N. J. 07303 на 2-му по-

версі. Телефони „Свободи“

незмінні, а саме: (201)

434-0237, 434-0807 і без-

посередньо з Нью-Йорку

(212) 227-4125. Від сьо-
годні всі поштові переписки

просимо скеровувати на

нову адресу видавництва.

БАТЬКИ! Заїміть замо-

лоду ваших дітей з найстар-

шою, найбільшою й найба-

гачішою українською наці-

ональною установою поза ме-

жами батьківщини, якою є

будущість, в нашій громаді

Український Народний Со-

юз, щоб забезпечити їм кращу

і вільну освіту нового сві-

тового члена!

В Нью-Йорку, Н. Й.

в готелі „Рузвельт“

при Медісон Авеню

19 і 20-го червня 1976 року

— відбувається —

ПЕРША ПЛЕНАРНА СЕСІЯ

КОНГРЕСУ УКРАЇНСЬКОЇ

ВІЛЬНОЇ ПОЛІТИЧНОЇ

ДУМКИ

(ЗТЗД УКРАЇНСЬКОЇ ДЕМОКРАТІЇ)

з участю діячів трьох партій — УНДО, УРДП і ОУНз,

активістів середнього і молодого покоління та

позапартійного громадянства.

• Доповідатимуть між ін. АТАНАС ФІГОЛЬ, ВАСИЛЬ

ГРИШКО, РОМАН ІЛЬНИЦЬКИЙ, РОМАН КУП-

ЧИНСЬКИЙ, ВІКТОР КОШАРНИЙ (Торонто).

• Головні теми: РЕОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО

ПОЛІТИЧНОГО ЖИТТЯ І ОЦІНКА СИТУАЦІЇ НА

УКРАЇНІ.

Вечеря-бенкет

в СУВОТУ, 19-го ЧЕРВНЯ, год. 6-та вечора.

Запрошення, можна одержати іголоситися на бенкет

найдалі до 18-го червня 1976 р.; п. імж. ІРИНА ШОХ,

136-19 Cherry Ave., Flushing, N.Y. Tel.: EN 1-1979

КОМІСІЯ ЛІТЕРАТУРНО-ДОПОМОГОВОГО ФОНДУ

ОУП „СЛОВО“ ім. МИКОЛИ ПОНЕДІЛКА

ПОДЯКА

З волі Всевшнього відійшла від нас у Вічність

дня 27-го квітня 1976 р.

наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ І СЕСТРА

БЛ. П.

МАРІЯ ПАСТУШЕНКО

Споვნні невимовним смутком і болем, хочемо цією

дорогою висловити сердечне спасбі всім нашим Рідним,

Приятелям і Знайомим Покійної.

Особливу подяку складаємо нашому парохові о. мон-

сеньйорові Баладиюкові за удулення Найсвятішої Тайни

Слеопомазання Покійної, за всі похоронні відправи та про-

щальну промову у церкві.

Окремо щира подяка д-рові М. Янухові за безкорис-

ну опіку над Хворою до останніх хвилин її життя.

Щира подяка диригентові п. Іж. Припильковій та всім

тим хористам хору „Діброва“, що своїм гарним співом

звільчали сумні обряди.

Дякуємо п. В. Козаківі за переведення збірки на

Фонд Українських Востиних Іваїдів та на інші добродій-

ні цілі (разом зложили 259.00 дол.). Також дякуємо п. Ди-

дунові за підготовку тринія і всім Приятелям за поміч у

приготуванні тринія.

Дякуємо всім, що взяли участь у похоронах та за їхні

молитви в найближній Покійної. Сердечне спасбі всім за

зłożення віанд і квітів і тим що замість квітів на сітку

могилю Покійної, зложили щедри дати на Службу Воєн.

Нехай всіх Вас, що хотіли облегчити наше горе —

Господь Милосердний нагородить своїми щедрими ласка-

ОЛЬГА ВЕРЕСЮК — донька

МИРОСЛАВ — син

внуки:

НІНА ВЕРЕСЮК

АДРІАНА ПАСТУШЕНКО-ГЕНТ

БОРИС ПАСТУШЕНКО

А. КОТИК — сестра в Україні

з чоловіком

Подяка

Висловлюю щирю подяку

КОМІТЕТОВІ при УКРАЇНСЬКОМУ МУЗИЧНОМУ

ІНСТИТУТІ,

що збіркою в сумі 1,000 дол.

допоміг при будові пам'ятника на могили

БЛ. П. Д-ра ЗІНОВІЯ ЛИСЬКА

Зокрема сердечно дякую

мистцеві СВЯТОСЛАВОВІ ГОРДИНСЬКОМУ

за мистецьке оформлення пам'ятника, посвячення

якого відбудеться 19-го червня 1976 р.

Д. ЛИСЬКО



Длимося сумною вісткою, що 7-го червня 1976 року

по довгій і тяжкій недугі, відійшов у Вічність

в Аделаїді, Австралія,

наш Найдорожчий

МУЖ, БАТЬКО І ДІДУСЬ

БЛ. П.

ГРИГОРІЙ БАБЯК

нар. в с. Плавуча Мала коло Бережан,

14-го березня 1904 року.

ПОХОРОН відбудеться 10-го червня 1976 р. в Аделаїді.

Горем прибиті:

дружина — КАТЕРИНА

доньки: НАТАЛКА КУЛИНИЧ з мужем

ІРОСЛАВОМ в Америці

ІРОСЛАВОМ ВРАЖУК з мужем

ПЕТРОМ в Австралії

внуки — ЗЕНКО, ЛЮБКО, ЛЕСЯ І РОМЧИК

брати — ПАВЛО І ПЕТРО з родинами

в Україні

сестра — ГАЛІНА РАДЬ з Родиною

Влижча і дальша Родина в Україні,

Америці і Австралії

КУРАТОРІЯ СТИПЕНДІЙНОГО ФОНДУ

ім. Д-ра МИХАЙЛА СОСНОВСЬКОГО при УВУ

повідомляє, що

в суботу, 12 червня 1976 р., о 2-й год. по пол.

відбудеться

ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА

НА МОГИЛИ

БЛ. П.

Д-РА МИХАЙЛА СОСНОВСЬКОГО

на українському православному цвинтарі

в С. Бавид Бруку, Н. Дж.

Запрошуємо Громадянство до ласкавої участі.

Повідомляємо Родину і Приятелів, що

Посвячення Пам'ятників

НА МОГИЛИ БЛ. П.

Д-ра ЗІНОВІЯ ЛИСЬКА

Мгр КОНСТАНТИНА ЛІСКА

Мгр СЕМЕНА ЛІСВЦЯ

відбудеться

в суботу, 19 червня 1976 р., о год. 1-й по пол.

на УКРАЇНСЬКОМУ ПРАВОСЛАВНОМУ ЦВИНТАРІ

в С. БАВИД БРУКУ, Н. Дж.

Дружини: Д. ЛИСЬКО

О. ЛІСКО

Я. ЛІСОВЕЦЬ

АРХИЄРЕЙСЬКИЙ ПАРАСТАС

відбудеться

в НЕДІЛЮ ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА (Зелені Свята)

13-го червня 1976 року, о годині 3:30 по пол.

на Українському Католицькому Цвинтарі

Св. Духа в Гамптонбурзі (біля Гошен), Н.Й.

За всіх Померлих молитиметься

Преосвященний Кир ЙОСИФ

Владика Стемфордський

В АСИСТІ ДОВОКОЛИШНІХ СВЯЩЕНИКІВ

Після Парастасу — ПАНАХИДИ на поодиноких могилах.

о. монс. ВАСИЛЬ ФЕДАШ, директор цвинтаря

ДОІЗД: з Нью-Йоркського Трувею виїхати на виїзді 16 на дорогу ч. 17 — За-

хід. Продовжувати на захід до виїзду ч. 130 на дорогу 208 — Північ. Іхати 208-ого

до „Фармер Бранс Корнер“. Звідси повернути наліво на „Сара Велс Трейл“ і Іхати

приблизно 2 милі до Цвинтаря Св. Духа, який буде ліворуч при дорозі.

